

衛生福利部食品藥物管理署
食品及相關產品輸入許可通知

Food and Drug Administration, Ministry of Health and Welfare
Notification of the Food and Relevant Products Import Admitted

中華民國113年11月05日 FDA北字第 IFB13AK1400100A 號

一、產品查驗資料：

1. 申請書號碼 IFB13AK1400100
Application No. _____
2. 進口日期 113/10/29
Import Date _____
3. 報驗義務人 52610685南僑油脂事業股份有限公司
Applicant _____
4. 貨物名稱(品名) UNREFINED EDIBLE BEEF TALLOW (RENDERED) 牛脂
Description of goods _____
5. 貨品分類號列 15021020005
C.C.C.Code _____
6. 報單號碼及項次 AWBC13282F5025
Goods Declaration No.& Item 1 _____
7. 製造日期 113/10/15
Manufactured date _____
8. 有效日期 114/10/05
Expiration date _____
9. 商標(牌名) NIL
Trademark(brand) of goods _____
10. 製造廠名稱
Manufacturing plant's name _____
11. 製造廠代號
Manufacturing plant's, coded _____
12. 製造廠州別代碼
Manufacturing plant's state, coded _____
13. 規格 19982KG
Specification _____
14. 製造批號 10051015
Manufactured lot number _____
15. 生產國別 澳大利亞
Country of origin _____
16. 數量 199.82 TNE
Quantity _____
17. 淨重 199,820 KGM
Net weight _____
18. 備註 - 書面審查
Remark _____

二、本通知書所列產品之衛生安全、包裝標示，應由報驗義務人依食品安全衛生管理法相關規定負自主管理責任。如有違規情事，另依食品安全衛生管理法進行裁罰，不因持有本通知而得以免責。



本證書以電子文件行之，所載內容若有不符合之處，以衛生福利部食品藥物管理署資料紀錄為主。

This certificate is issued in electronically. Should the content listed above be different from the recorded in the TFDA's database, the TFDA's database will prevail.

1091014 1131106 10454103



進口報單

海空運別(1)	海運	報單類別(2)	G1 外貨進口	聯別		頁次	第 1 頁 / 共 2 頁
報單號碼(3)	AW/BC/13/282/F5025		AW BC 13 282 F5025			海關通關號碼(4)	13UCQR 1055
船舶名稱/ 船機代碼(5)	OOCL CANADA 9477880		主提單號碼(8)	COSU6392503890		匯率(16)	
船舶呼號(6)	VRIB2	船舶航次/ 船機班次(7)	108N	分提單號碼(9)		離岸價格(7)	幣別 金額
裝貨港名稱 /代碼(10)	BRISBANE	國外出口日期 (13)	113年10月19日	進口日期(14)	113年10月29日	運費(18)	
卸存地點代碼(11)	017A1110 長春貨櫃儲運	進口運輸方式 代碼(12)	12	報關日期(15)	113年10月30日	保險費(19)	
納稅 義務 人 (24)	統一編號(23)	52610685		海關監管編號(24)		特(26)	135
	中文名稱	南僑油脂事業股份有限公司		AEO編號		繳(27)	3
	英文名稱	NAMCHOW OIL AND FAT CO., LTD.				加 應 減 費用 (20) (21)	
	中/英地址	臺北市中山區建國北路1段21號5樓 5F., NO.21, SEC. 1, JIANGUO N. RD., ZHONGSHAN DIST., TAIPEI CITY 10491, TAIWAN (R.O.C.)				起岸價格(22)	
賣 方 (30)	中文名稱			AEO編號		簽證情形(28)	案號(29)
	英文名稱	SWIFT AND COMPANY TRADE GROUP					AAB000000004
	中/英地址	LEVEL 3, 15 ASTOR TERRACE SPRING HILL QLD 4000 AUSTRALIA ABN:14011062338					
國家代碼(31)	AU	統一編號(32)	STADCY	海關監管編號(33)			
項 次 (34)	生產國別(36)	AUSTRALIA - AU		輸出人許可文件號碼-項次(37)		淨重(公斤)(40)	
	貨物名稱、商標(牌名)及規格等(35)	UNREFINED EDIBLE BEEF TALLOW (RENDERED) PACKING IN ISO TANKS 「輸入供食品用途」(非飼料用) F.F.A.: 1% MAX. FAC:11A MAX. M.I.U.: 1 % MAX. TITRE:42.0 DEGREES C. MIN. R & B:0.3 RED MAX. BATCH NO.: 10051015 (THIS PRODPUCT IS INTENDED FOR MARGARINE, SHORTENING AND FRYING		輸入貨品分類號列(38)	IFB13AK1400100-1 AGB99999999990 1502.10.20.00-5	數量(單位)(41) (統計用)(42)	199,820.00 199.82TNE
總件數/單位(47)	10 TNK	包裝說明(48)	(10 ISO TANKS)	總毛重(公斤)(49)	199,820KGM		
標記(50)/貨櫃號碼(51)/其他申報事項(52)				進口稅			
N/M				推廣貿易服務費			
EOLU8241568 2nd SEAL 563757 3rd SEAL 563758				營業稅			
EOLU8501449 2nd SEAL 563749 3rd SEAL 563750							
NROU4110159 2nd SEAL 563792 3rd SEAL 563793							
NRSU5210835 2nd SEAL 563842 3rd SEAL 563843							
NRSU5613954 2nd SEAL 563795 3rd SEAL 563796							
EOLU8209674 2nd SEAL 0344998 3rd SEAL 0344999							
EOLU8215126 2nd SEAL 0625002 3rd SEAL 0625003							
EOLU8255900 2nd SEAL 0344995 3rd SEAL 0344996							
TLLU9011996 2nd SEAL 0346798 3rd SEAL 0346799							
EOLU8286114 2nd SEAL 0625005 3rd SEAL 0625006							
長期委任書編號: 28200196 111年8月1日至116年7月31日				稅費合計			
				營業稅稅基			
				滯納金(日)			
				通關方式		C2	(申請) 8
				證明文件		審驗方式	
				報關人/AEO編號(53)		專責人員(54)	
				永合報關股份有限公司		邱義隆	
				TWAE0-102000014 (2820)		(00115)	




進口報單

報單號碼(3)	AW/BC/13/282/F5025	聯 別	頁 次	第 2 頁 / 共 2 頁
主提單號碼(8)	COSU6392503890	分提單號碼(9)		

項次 (34)	生產國別(36)	貨物名稱、商標(牌名)及規格等(35)	輸出人許可文件號碼-項次(37)		幣 別	淨重(公斤)(40)	完稅價格數量(43)	進口稅率(44)	從價 從量	納稅辦法(45)	貨物稅率(46)
			輸出人貨品分類號列(38)	檢查號碼(39)							
		OIL MANUFACTURING USE) 牌名: NIL 型號: 1									
		Total :				199,820.00 199.82TNE vvvvvvvvvv	vvvvvvvvvv				
		EOLU8209674 2270 1 FCL/FCL									
		EOLU8215126 2270 1 FCL/FCL									
		EOLU8241568 2270 1 FCL/FCL									
		EOLU8255900 2270 1 FCL/FCL									
		EOLU8286114 2270 1 FCL/FCL									
		EOLU8501449 2270 1 FCL/FCL									
		NROU4110159 2270 1 FCL/FCL									
		NRSU5210835 2270 1 FCL/FCL									
		NRSU5613954 2270 1 FCL/FCL									
		TLLU9011996 2270 1 FCL/FCL									



Exporter SWIFT & COMPANY TRADE GROUP LEVEL 3, 15 ASTOR TERRACE SPRING HILL QLD 4000 AUSTRALIA	No. 11228523  Australian Government Export Control Act
--	--

Consignee NAMCHOW OIL AND FAT CO., LTD. 5F, NO.21, SEC. 1,JIANGUO N. RD., ZHONGSHAN DIST., TAIPEI CITY 10491, TAIWAN

DECLARATION AND CERTIFICATE FOR SHIPMENTS OF TALLOW FOR FURTHER PROCESSING

Sea/air port of loading BRISBANE	Country of origin of goods AUSTRALIA
Ship/Airline OOCL CANADA/108N	Date of departure 19-OCT-2024
Sea/air port of discharge KAOHSIUNG	Final Destination (if on carriage) KEELUNG, TAIWAN

Marks, numbers and container no.	No. and kind of packages	Description of goods	Net Weight TN
EOLU8241568, EOLU8501449, NROU4110159, NRSU5210835, NRSU5613954, EOLU8209674, EOLU8215126, EOLU8255900, TLLU9011996, EOLU8286114			
	1 TANK	UNREFINED EDIBLE BEEF TALLOW (RENDERED) - SEAL NO 563756, 563757, 563758	20.220
	1 TANK	UNREFINED EDIBLE BEEF TALLOW (RENDERED) - SEAL NO 563748, 563749, 563750	19.920
	1 TANK	UNREFINED EDIBLE BEEF TALLOW (RENDERED) - SEAL NO 563791, 563792, 563793	19.160
	1 TANK	UNREFINED EDIBLE BEEF TALLOW (RENDERED) - SEAL NO 563841, 563842, 563843	19.240
	1 TANK	UNREFINED EDIBLE BEEF TALLOW (RENDERED) - SEAL NO 563794, 563795, 563796	19.940
	1 TANK	UNREFINED EDIBLE BEEF TALLOW (RENDERED) - SEAL NO 0344997, 0344998, 0344999	19.380
	1 TANK	UNREFINED EDIBLE BEEF TALLOW (RENDERED) - SEAL NO 0625001, 0625002, 0625003	19.980
	1 TANK	UNREFINED EDIBLE BEEF TALLOW (RENDERED) - SEAL NO 0344994, 0344995, 0344996	19.980
	1 TANK	UNREFINED EDIBLE BEEF TALLOW (RENDERED) - SEAL NO 0346797, 0346798, 0346799	21.260
	1 TANK	UNREFINED EDIBLE BEEF TALLOW (RENDERED) - SEAL NO 0625004, 0625005, 0625006	20.740
TOTALS	10 TANK		199.820



I, the undersigned, a duly qualified Veterinary Surgeon in the employ of the Commonwealth of Australia certify that the tallow originates from a government licensed slaughtering establishment that slaughters animals for human consumption and that operates under government supervision. The tallow is free of protein (the maximum level of insoluble impurities is 0.15% in weight). Australia is free from TSEs affecting animals, including bovine spongiform encephalopathy and scrapie. Australia is also free from foot and mouth disease, rinderpest, bovine brucellosis, bovine tuberculosis, peste des petits ruminants, sheep pox and contagious bovine pleuropneumonia. Product suitable for use in further processing of products for human consumption.

Stewart Lowden BVSc
Printed Name

21ST OCTOBER 2024

Signature of Veterinary Officer, Australian Government



State of QUEENSLAND

for the Australian Government